

imperial[®]

DABMAN 13



Bedienungsanleitung

V2_07_11_23



- D: QR Code scannen um mehrsprachige Anleitung als pdf Datei zu erhalten.
- E: Scan the QR code to get a multilingual manual as a pdf file.
- F: Scannez le code QR pour obtenir un manuel multilingue pdf.
- I: Scansiona il codice QR per ottenere un manuale multilingue come file pdf.
- NL: Scan de QR-code om een meertalige pdf handleiding te ontvangen.

Alle in dieser Bedienungsanleitung angegebenen technischen Daten und beschriebenen Funktionen entsprechen dem Stand der Drucklegung und können sich ohne vorherige Ankündigung ändern. Für Druckfehler und Irrtümer übernehmen wir keine Haftung. Abschrift und Vervielfältigung nur mit ausdrücklicher Genehmigung der TELESTAR-DIGITAL GmbH gestattet. Stand: 11/2023

2^{DE}



INHALT

1. VORWORT	5
2. SICHERHEITSHINWEISE	6
3. LIEFERUMFANG	18
4. ÜBERSICHT UND ANSCHLÜSSE	19
5. ERSTE INBETRIEBNAHME	22
5.1. Laden des Gerätes	22
5.2. Einschalten	23
5.3. Sprache	23
6. BEDIENUNG	24
6.1. Display Information	24
6.2. Senderauswahl	25
6.3. Lautstärke	25
6.4. Wechsel der Empfangsart	25
6.5. FM/DAB Programme Suche	26
6.6. Favoritenliste anlegen	26
6.7. Favoritensender aufrufen	27
6.8. Radioinformationen aufrufen	28
6.9. Sleep Timer	28



DE3



INHALT

6. BEDIENUNG	24
6.10. Alarm	28
6.11. USB Modus	30
6.12. SD Kartenmodus	31
7. SYSTEMEINSTELLUNGEN	32
7.1. Zeitaktualisierung	33
7.2. Zeit/Datum manuell einstellen	33
7.3. Uhrzeitformat einstellen	34
7.4. Datumsformat einstellen	35
7.5. Werkseinstellung	35
8. FEHLERBEHEBUNG	36
9. AUFBEWAHRUNG	37
10. TECHNISCHE DATEN	37
11. ENTSORGUNG	38
12. CE-HINWEIS	40
13. SERVICE UND SUPPORT	41



1. VORWORT

Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben. Bitte lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch, und bewahren Sie diese für zukünftige Gelegenheiten zum Nachschlagen auf. Diese Bedienungsanleitung ist ein Bestandteil des Gerätes! Sollten Sie das Gerät verkaufen oder weitergeben, händigen Sie bitte unbedingt auch diese Bedienungsanleitung aus.

1.2 Bestimmungsgemäßer Gebrauch



Bei diesem Produkt handelt es sich um ein Gerät der Unterhaltungselektronik. Das Gerät dient als Empfänger von UKW (FM) und DAB+ (Digitalradio) Signalen und zur Wiedergabe von Audiodateien via USB und Micro SD Karte. Jede andere Bedienung oder Nutzung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Personen- oder Sachschäden führen. Benutzen Sie das Gerät zu keinem anderen Zweck. Betreiben Sie das Gerät nur in Innenräumen.

Das Gerät ist nur für den privaten und nicht für den kommerziellen Gebrauch bestimmt. Wir setzen voraus, dass der Bediener des Gerätes allgemeine Kenntnisse im Umgang mit Geräten der Unterhaltungselektronik hat. Die Haftung erlischt im Fall eines nicht bestimmungsmäßigen Gebrauchs.



DE5

2. SICHERHEITSHINWEISE

2.1 Zeichenerklärung

Symbol	Bedeutung
 GEFAHR!	Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die bei Nichtbeachtung des Hinweises, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.
 WARNUNG!	Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, bei Nichtbeachtung des Hinweises, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.
 VORSICHT!	Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, bei Nichtbeachtung des Hinweises, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.
 HINWEIS!	Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden und weist auf Beschreibungen für den Betrieb des Gerätes hin.

6^{DE}

2. SICHERHEITSHINWEISE

2.1 Zeichenerklärung

Symbol	Bedeutung
	Die mit diesem Symbol markierten Produkte erfüllen die Anforderungen der Richtlinien der Europäischen Gemeinschaft.
	Geräte mit diesem Zeichen dürfen nur im Haus in trockener Umgebung betrieben werden
	Dieses Zeichen warnt vor Gefahren.



2. SICHERHEITSHINWEISE

2.2 Sicherheitshinweis



Prüfen Sie das Gerät vor der Verwendung.

Im Falle einer Beschädigung oder eines Defekts darf das Gerät nicht in Betrieb genommen werden.

Verletzungsgefahr!

Verletzungsgefahr für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen.

- > Bewahren Sie das Gerät nur an für Kinder unzugänglichen Stellen auf.
- > Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- > Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt das Gerät benutzen.

g^{DE}



2. SICHERHEITSHINWEISE

2.3. Betriebssicherheit



Verletzungsgefahr!

Verletzungsgefahr durch Stromschlag durch stromführende Teile. Es besteht durch unabsichtlichen Kurzschluss die Gefahr eines elektrischen Schlages oder eines Brandes.

Überprüfen Sie das Gerät vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen.

Wenn Sie sichtbare Schäden feststellen oder das Gerät sichtbare Schäden aufweist, nehmen Sie es nicht mehr in Betrieb.

Sollten Sie ein technisches oder mechanisches Problem feststellen, setzen Sie sich bitte mit dem TELESTAR Service in Verbindung.

Trennen Sie bei Betriebsstörungen das Gerät sofort von der Stromquelle. Trennen Sie dazu sofort die USB Stromversorgung von der Netzsteckdose und vom Gerät.

Verwenden Sie nur von uns gelieferte oder genehmigte Ersatz- und Zubehörteile.

Bauen Sie das Gerät nicht um und verwenden Sie keine nicht von uns explizit genehmigten oder gelieferten Zusatzgeräte oder Ersatzteile.

Benutzen Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeten Bereichen.

Hierzu zählen z. B. Kraftstofflagerbereiche, Tankanlagen, oder Bereiche, in denen

DEg



2. SICHERHEITSHINWEISE

Lösungsmittel lagern oder verarbeitet werden.

Betreiben Sie das Gerät nicht in Bereichen mit Teilchenbelasteter Luft (z.B. Mehl- oder Holzstaub). Betriebsstörungen können sich in Form von Erhitzen des Gerätes oder Rauchentwicklung aus dem Gerät oder dem Netzteil des Gerätes bemerkbar machen. Laute oder untypische Geräusche können ebenfalls ein Zeichen einer Betriebsstörung sein. Ziehen Sie in diesem Fall sofort das Netzteil aus der Netzsteckdose.

Fassen Sie das Netzteil ausschließlich am Gehäuse an.

Ziehen Sie das Netzteil niemals am Kabel aus der Steckdose, sofern Sie das Gerät mit einem USB Netzteil verwenden. Das Gerät darf nach einer Betriebsstörung nicht weiter verwendet werden, bis es von einer befähigten Person geprüft bzw. repariert wurde.

Wenn Sie das Gerät von einer kalten in eine warme Umgebung bringen, kann sich im Inneren des Gerätes Feuchtigkeit niederschlagen. Warten Sie in diesem Fall etwa eine Stunde, bevor Sie es in Betrieb nehmen. Bei längerer Abwesenheit oder bei Gewitter ziehen Sie das Gerät aus der Steckdose. Achten Sie darauf, dass der Kontakt mit Feuchtigkeit, Wasser oder Spritzwasser vermieden wird und dass keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände z. B. Vasen – auf oder in die Nähe des Geräts oder des Netzteils gestellt werden. Sollten Fremdkörper oder Flüssigkeit in das Gerät oder das Netzteil gelangen, ziehen Sie sofort das Netzteil aus der Steckdose.

10^{DE}



2. SICHERHEITSHINWEISE

Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen, bevor Sie es wieder in Betrieb nehmen. Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Stromschlags. Achten Sie darauf, dass das Gerät oder das Netzteil nicht Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt wird und dass keine offenen Brandquellen (z. B. brennende Kerzen) in der Nähe des Geräts stehen.

2.4. Gerät anschließen



Schließen Sie das Gerät nur an eine USB Spannungsversorgung an, die den gängigen Richtlinien entspricht. Wenn Sie das Gerät mit einem USB Netzteil betreiben, beachten Sie bitte, dass die Stromquelle (Steckdose) leicht zugänglich ist. Knicken oder quetschen Sie keine Kabelverbindungen. Prüfen Sie, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, ob die Spannungsangabe, die sich auf dem Gerät befindet, mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt. Die Angaben auf dem Netzteil müssen dem örtlichen Stromnetz entsprechen. Schließen Sie das Gerät nur über ein geprüftes USB Netzteil oder an einer anderen sicheren USB Spannungsversorgung an. Stellen Sie das Gerät auf eine feste, ebene Unterlage. Das Gerät nimmt im Standby-Betrieb Strom auf. Um das Gerät vollständig vom Netz zu trennen, muss die USB Stromversorgung getrennt werden.



DE11



2. SICHERHEITSHINWEISE

2.5. Gerät vor Defekten schützen



HINWEIS!

Ungünstige Umgebungsbedingungen wie Feuchtigkeit, übermäßige Wärme oder fehlende Belüftung können das Gerät schädigen.

Verwenden Sie das Gerät nur in trockenen Räumen.

Vermeiden Sie die direkte Nähe von: Wärmequellen, wie z.B. Heizkörpern, offenem Feuer, wie z.B. Kerzen, Geräten mit starken Magnetfeldern, wie z.B. Lautsprechern.

Setzen Sie das Gerät keinen extremen Bedingungen aus z.B. direkte Sonneneinstrahlung, hohe Luftfeuchtigkeit, Nässe, extrem hohe oder tiefe Temperaturen, offenes Feuer.

Stellen Sie einen ausreichenden Abstand zu anderen Gegenständen sicher so dass das Gerät nicht verdeckt ist, damit immer eine ausreichende Belüftung gewährleistet ist.

Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlungen und Orte mit außergewöhnlich viel Staub.

Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät oder das Netzteil.

Benutzen Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeten Bereichen.

Hierzu zählen z. B. Kraftstofflagerbereiche, Tankanlagen, oder Bereiche, in denen Lösungsmittel lagern oder verarbeitet werden. Betreiben Sie das Gerät nicht in Bereichen mit Teilchen belasteter Luft (z.B. Mehl- oder Holzstaub).

12^{DE}



2. SICHERHEITSHINWEISE

2.6. Verletzungsgefahr



Übermäßiger Schalldruck bei Verwendung von Ohr- oder Kopfhörern kann zu Schädigungen oder zum Verlust des Hörvermögens führen.

Das Hören mit Ohrhörer oder Kopfhörer mit erhöhter Lautstärke über einen längeren Zeitraum kann Schäden beim Nutzer verursachen.

Bitte prüfen Sie die Lautstärke, bevor Sie Ohrhörer oder Kopfhörer in Ihre Ohren einsetzen bzw. aufsetzen. Stellen Sie die Lautstärke auf einen niedrigen Wert und erhöhen Sie die Lautstärke nur so viel, dass es für Sie noch als angenehm empfunden wird.



2.7. Hinweise zur Funkschnittstelle

Das Gerät erzeugt ein elektromagnetisches Feld.

Achten Sie bitte auf Hinweise in Ihrer Umgebung, die das Betreiben von elektronischen Geräten verbieten oder einschränken.

Dies kann z.B. in Krankenhäusern, an Tankstellen und Tankanlagen oder an Flughäfen der Fall sein.



2. SICHERHEITSHINWEISE

Sollten entsprechende Warnhinweise vorhanden sein, trennen Sie das Gerät umgehend vom Strom. Die im Gerät enthaltenen Komponenten erzeugen elektromagnetische Energie und Magnetfelder. Diese können medizinische Geräte wie Herzschrittmacher oder Defibrillatoren beeinträchtigen. Halten Sie bitte daher einen sicheren und ausreichenden Abstand zwischen medizinischen Geräten und dem Gerät ein. Wenn Sie einen Grund zur Annahme haben, dass das Gerät eine Störung mit einem medizinischen Gerät verursacht, schalten Sie das Gerät umgehend aus oder trennen es vom Strom.



2.8. Umgang mit Batterien

Verwenden Sie grundsätzlich nur den Batterietyp der Batterie des Lieferumfangs.



GEFAHR!

Verletzungsgefahr!

Durch unsachgemäßen Umgang mit Batterien besteht Verletzungsgefahr! Batterien niemals öffnen, kurzschließen oder in offene Flammen werfen. Batterien niemals laden.

Beim Versuch des Aufladens von Batterien besteht Explosionsgefahr.

Polarität muss beachtet werden! Achten Sie darauf, dass die Pole (+) und Minus (-) korrekt eingesetzt sind, um einen Kurzschluss zu vermeiden.

14^{DE}



2. SICHERHEITSHINWEISE

Verwenden Sie nur für dieses Produkt vorgeschriebene Batterien.

Batterien bei längerem Nichtgebrauch aus dem Gerät entfernen.

Erschöpfte oder ausgelaufene Batterien sofort aus dem Gerät entfernen.

Bei ausgelaufenen Batterien besteht bei Hautkontakt Verätzungsgefahr.

Bewahren Sie sowohl neue, als auch gebrauchte Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Beim Verschlucken von Batterien besteht die Gefahr innerer Verletzungen. Die in den Batterien befindliche Batteriesäure kann bei Kontakt mit der Haut zu Verletzungen führen. Nach versehentlichem Verschlucken oder bei Anzeichen von Hautverätzungen, spülen Sie die betroffenen Stellen mit ausreichend klarem Wasser und suchen Sie unverzüglich medizinische Hilfe auf. Batterien sind kein Spielzeug!

Halten Sie neue und gebrauchte Batterien stets von

Kindern fern. Nehmen Sie ausgelaufene Batterien sofort aus dem Gerät und reinigen Sie bitte die Kontakte, bevor Sie neue Batterien einlegen.

2. SICHERHEITSHINWEISE

WARNUNG!



Bei unsachgemäßer Verwendung von Batterien besteht Explosionsgefahr!

- > Verwenden Sie nur neue Batterien des gleichen Typs.
- > Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polarisation.
- > Laden Sie Batterien niemals auf.
- > Batterien sollten nur an kühlen und trockenen Orten gelagert werden.
- > Werfen Sie Batterien niemals ins Feuer.
- > Sollte das Gerät längere Zeit nicht benutzt werden, entfernen Sie bitte die Batterien aus dem Gerät.
- > Setzen Sie Batterien niemals großer Hitze oder direkter Sonneneinstrahlung aus.
- > Batterien dürfen nicht verformt oder geöffnet werden.
- > Benutzen Sie die Fernbedienung nicht mehr, wenn die Batterieklappe nicht mehr richtig schließt.



2. SICHERHEITSHINWEISE

2.9. Gerät reinigen

Vor der Reinigung ziehen Sie das Gerät aus der Steckdose.

Verwenden Sie ein trockenes, weiches Tuch um das Gerät zu reinigen. Bitte verwenden Sie keine Flüssigkeiten zur Reinigung des Gerätes. Verwenden Sie keine Lösungs- und Reinigungsmittel, weil diese die Oberfläche und/oder Beschriftungen des Gerätes beschädigen können. Die Reinigung darf nicht von Kindern durchgeführt werden.



2.10. Rechtliche Hinweise

Dieses Gerät ist für die Verwendung in allen Ländern der Europäischen Union sowie in der Schweiz, in Norwegen, Liechtenstein und Island vorgesehen.





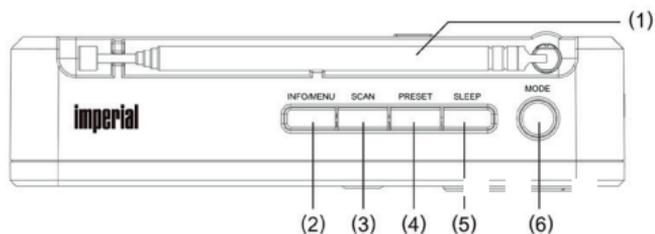
3. LIEFERUMFANG

Bitte entnehmen Sie alle Teile aus der Verpackung und entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien vollständig.

Anzahl	Erklärung
1	DABMAN 13
1	USB-C Ladekabel
1	Akku
1	Bedienungsanleitung

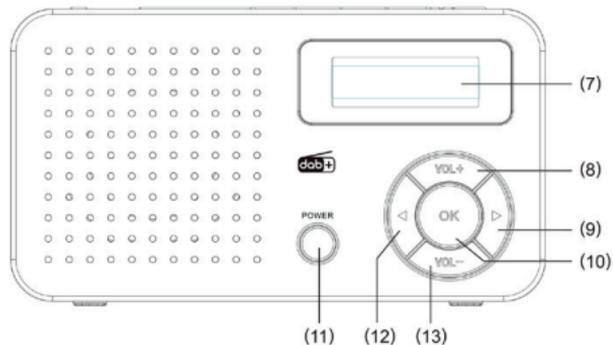


4. ÜBERSICHT UND ANSCHLÜSSE



- 1 Teleskopantenne**
- 2. INFO/ MENU** Drücken: Informationen zur UKW/DAB Sendung
Gedrückt halten: Menü aufrufen
- 3. SCAN** Startet einen Sendersuchlauf.
- 4. PRESET** Ruft gespeicherte Radiostationen auf oder speichert einen Radiosender ab.
- 5. SLEEP** Schaltet das Radio nach einer einstellbaren Zeit aus.
- 6. MODE** Wechselt zwischen Modi FM / DAB+ / USB- / Micro SD- Musikquelle.

4. ÜBERSICHT UND ANSCHLÜSSE



7. Display

8. VOL +

9. Navigation >

10. OK Bestätigungstaste

11. POWER

12. Navigation <

13. VOL -

Erhöht die Lautstärke

Navigation nach rechts oder nächster Sender.

Bestätigen Sie eine Eingabe oder Auswahl mit dieser Taste.

Drücken Sie diese Taste, um das Gerät ein- oder auszuschalten.

Senderauswahl Navigation nach links oder vorheriger Sender.

Verringert die Lautstärke

4. ÜBERSICHT UND ANSCHLÜSSE

14. USB Anschluss

USB Datenträger mit Musikdateien anschließen, um diese am Gerät wiederzugeben.

15. Micro SD Kartenleser

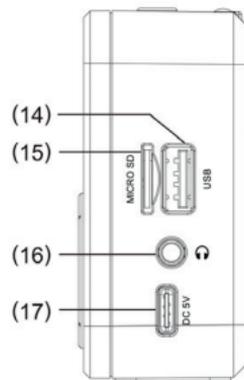
Micro SD Datenträger mit Musikdateien einstecken, um diese am Gerät wiederzugeben.

16. Kopfhörer Anschluss

Das Anschließen eines Kopfhörers schaltet den Lautsprecher stumm.

17. USB - C Ladeanschluss

Verbinden Sie hier das im Lieferumfang enthaltene USB Ladekabel.



5. ERSTE INBETRIEBNAHME

5.1. Laden des Gerätes

Öffnen Sie das Batteriefach und legen Sie den Akku ein.



Bei unsachgemäßer Verwendung von Batterien besteht Explosionsgefahr!

Lesen Sie dazu die Sicherheitshinweise in Kapitel 2.8.

Achten Sie auf die richtige Polung der Batterie!

Verbinden Sie das Gerät mit dem im Lieferumfang enthaltenen USB Ladekabel mit einer USB Stromversorgung, z.B. an einem PC, an einem USB Ladegerät oder an einem Notebook. Sobald die Stromversorgung hergestellt ist, startet der Ladevorgang. Im Standby Modus wird die Dauer des Ladevorgangs angezeigt.

Vor der ersten Inbetriebnahme empfehlen wir, das Gerät für ca. 2 Stunden aufzuladen. Ziehen Sie die Empfangsantenne in voller Länge aus, bevor Sie das Gerät einschalten



5. ERSTE INBETRIEBNAHME

5.2. Einschalten

Drücken Sie den POWER Taste (6).

Das Gerät startet.

Wenn Sie das Radio zum ersten Mal in Betrieb nehmen, startet im DAB Empfangsmodus automatisch ein Sendersuchlauf.

Hinweis:

Die Sendersuche erfolgt in der ersten Inbetriebnahme im DAB+ Modus.

Um eine Suche im analogen UKW Bereich durchzuführen lesen Sie bitte Kapitel 6.5.

Die im Suchlauf gefundenen Sender werden automatisch abgespeichert. Nach beendetem Suchlauf wird der erste Sender im Display angezeigt und wiedergegeben.

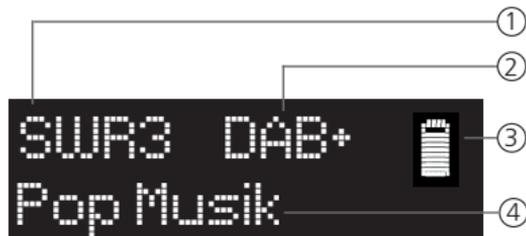
5.3. Sprache

Halten Sie die Taste MENU für ca. 2 Sekunden gedrückt. Wechseln Sie mit den Navigationstaste (9) zum Menüpunkt <System> und bestätigen Sie mit OK. Wechseln Sie zum Menüpunkt „Sprache“ und wählen Sie die gewünschte Sprache an. Bestätigen Sie mit OK.

6. BEDIENUNG

6.1. Display Information

Das Display zeigt Ihnen folgende Informationen:



1. Name des aktuell eingestellten Radiosenders.
2. Empfangsmodus DAB+ oder FM
3. Dieses Symbol zeigt den Akku - Ladestand an.
4. Verschiedene Informationen, die Sie mit Hilfe der INFO Taste abrufen können.
Bitte lesen Sie dazu auch Kapitel 6.8.



6. BEDIENUNG

6.2. Senderauswahl

Über die Navigationstasten (9) (12) können Sie einen im DAB+ Suchlauf gefundenen Radiosender auswählen.

Drücken Sie nach links und den vorherigen Sender anzuwählen.

Drücken Sie nach rechts um den nächsten Sender auszuwählen.

Hinweis:

Die Anordnung der Sender erfolgt entweder in der Reihenfolge der im Suchlauf gefundenen Stationen, oder nach alphabetischer Reihenfolge.



6.3. Lautstärke

Über die Lautstärketasten (8), (13) können Sie die Lautstärke erhöhen oder verringern.

6.4. Wechsel der Empfangsart

Um zwischen der Empfangsart UKW (FM) und DAB+ zu wechseln drücken Sie die MODE Taste (6) so oft, bis die gewünschte Betriebsart im Display angezeigt wird.



DAB



FM

DE25



6. BEDIENUNG

6.5. FM/DAB Programme Suche

Um eine Suche nach UKW Programmen zu starten, wechseln Sie in den FM Modus, wie in Kapitel 6.4 beschrieben.

Drücken Sie die SCAN Taste (3) um den Suchlauf zu starten.

Das Gerät sucht nun den nächsten empfangbaren Sender im Frequenzbereich. Sobald ein Sender gefunden wurde stoppt der Suchlauf.

Um einen Sender abzuspeichern, lesen Sie bitte Kapitel 6.6.

Um eine Suche nach DAB Programmen zu starten, wechseln Sie in den DAB Modus, wie in Kapitel 6.4 beschrieben. Drücken Sie die SCAN Taste (3) um den Suchlauf zu starten.

Das Gerät sucht nun alle verfügbaren DAB Radiostationen. Sobald der Suchlauf abgeschlossen ist, können Sie die verfügbaren DAB Sender wie in Kapitel 6.2 beschrieben auswählen.

6.6. Favoritenliste anlegen

Sie können sowohl im analogen FM Empfang als auch im digitalen DAB+ Betrieb Radiosender in einer Favoritenliste abspeichern.

Wählen Sie den gewünschten Sender, den Sie abspeichern möchten über die Senderauswahltasten (9) (12) aus. Halten Sie die PRESET Taste (5) für ca. 2 Sekunden gedrückt.

26^{DE}



6. BEDIENUNG



Progr. speichern
<1: (leer) >

Hinter der Zeile Progr. speichern leer blinkt nun ein Programmplatz. Wählen Sie über die Navigationstasten (9) (12) einen Programmplatz aus, auf dem der Sender gespeichert werden soll.

Drücken Sie die Taste OK.

Das Programm ist nun gespeichert.

Es stehen sowohl im DAB+ Modus als auch im FM Modus jeweils 20 Speicherplätze zur Verfügung.

6.7. Favoritensender aufrufen

Um einen Favoritensender aufzurufen drücken Sie im laufenden Betrieb die PRESET Taste (4).

Wählen Sie mit den Navigationstasten (9) (12) einen Programmplatz aus. Bestätigen Sie die Auswahl mit der Taste OK.



6. BEDIENUNG

6.8. Radioinformationen aufrufen

Drücken Sie im laufenden Betrieb die Taste INFO/MENU. Um weitere Informationen abzurufen, drücken Sie die Taste erneut. Es stehen Ihnen Informationen zu Genre, Frequenz, Bitrate, Name des Senders zur Verfügung.

Hinweis: Die Daten können vom Radio nur angezeigt werden, wenn diese vom Sender zur Verfügung gestellt werden.

6.9. Sleep Timer



Mit dem Sleep Timer schaltet das Radio nach einer definierbaren Zeit in den Standby. Drücken Sie im laufenden Betrieb die Taste SLEEP so oft, bis die gewünschte Zeit angezeigt wird, nach der das Radio ausschaltet.

Sie können folgende Zeiten einstellen: 10 Minuten, 30 Minuten, 60 Minuten, 90 Minuten.



6.10. Wecker

Das Gerät kann als Radiowecker eingesetzt werden. Sie können 2 verschiedene Weckzeiten einrichten. Außerdem kann eingestellt werden, ob der Wecker im Alarmfall mit einem Ton, einer DAB+ Radiostation oder mit einer UKW (FM) Station weckt. Um einen Alarm einzustellen, gehen Sie bitte wie folgt vor:

28^{DE}



6. BEDIENUNG

Halten Sie die INFO/MENU Taste (2) für ca. 2 Sekunden gedrückt. Wechseln Sie mit der Navigationstaste (9) zum Menüpunkt <System> und bestätigen Sie mit OK. Wechseln Sie zum Menüpunkt <Wecker> und bestätigen Sie mit OK. Wählen Sie Wecker 1 oder Wecker 2 aus und bestätigen Sie mit OK.

Gehen Sie anschließend alle Punkte der Reihe nach durch. Bestätigen Sie jede Eingabe mit der Taste OK. Anschließend wird automatisch zur nächsten Einstellung gesprungen. Die jeweiligen Werte oder Optionen ändern Sie mit < und >.

Uhrzeit/Timeset



Wählen Sie mit den Navigationstasten (9) (12) die Stunden. Drücken Sie OK.

Wählen Sie mit den Navigationstasten (9) (12) die Minuten. Drücken Sie OK.

Dauer

15, 30, 45, 60, 90 Minuten: hier wird die Weckdauer des Wecktimers festgelegt.

Quelle

Wählen Sie einen Alarmtyp den Navigationstasten (9) (12) aus. Sie haben die Wahl zwischen einem Summer, FM, DAB+, USB und SD Karte. Drücken Sie OK.

Wiederholung/Alarm Mode

Wählen Sie mit den Navigationstasten (9) (12) im nächsten Schritt, ob das Gerät werktags, an Wochenenden, einmalig oder täglich den Alarm auslösen soll. Drücken Sie OK.

DE29



6. BEDIENUNG

Bei Auswahl „Einmal“ muss noch das Datum eingegeben werden.

Lautstärke/Alarm Volume

Stellen Sie mit Hilfe der Navigationstasten (9) (12) die Alarmlautstärke ein.

Drücken Sie OK um den Vorgang abzuschließen.

6.10.1. Snooze Funktion

Drücken Sie die Taste Ein/Standby um den Wecker auszuschalten.

Drücken Sie die Taste OK, um die Schlummer-Funktion einzuschalten.

Im Display ist das Glockensymbol weiterhin eingeblendet, wenn die Weckerwiederholung auf Täglich, Wochenende, oder Werktage eingestellt ist.

6.11. USB Modus

Im USB Betrieb können Sie Musikinhalte (MP3/WAV) eines angeschlossenen auf USB Datenträgers wiedergeben. Setzen Sie einen USB Stick in die USB Buchse (14) ein. Es werden USB Sticks mit einer max. Größe von 32GB unterstützt. Drücken Sie die Taste MODE so oft, bis „USB“ im Display erscheint.

Das Gerät sucht nun alle zur Verfügung stehenden Musikinhalte des USB Datenträgers ab und startet mit der Wiedergabe der ersten Musikdatei.

30^{DE}



6. BEDIENUNG

6.11.1. Musik vom USB Datenträger pausieren

Sie können die USB Musikwiedergabe pausieren.

Drücken Sie dazu die Taste OK.

Die Musikwiedergabe wird angehalten.

Um die Wiedergabe zu starten, drücken Sie die Taste OK erneut.

6.11.2. Titelauswahl vom USB Datenträger

Wählen Sie den nächsten Titel über die Navigationstaste (9) an.

Wählen Sie den vorherigen Titel über die Navigationstaste (12) an.

6.12. SD Kartenmodus

Im SD Kartenbetrieb können Sie Musikinhalte (MP3/WAV) einer eingesetzten Micro SD Datenträgers wiedergeben.

Setzen Sie eine Micro SD Karte Stick in die SD Kartenleser ein. Es werden Micro SD Karten mit einer max. Größe von 32GB unterstützt.

Drücken Sie die Taste MODE so oft, bis im Display „SD“ erscheint.

Das Gerät sucht nun alle zur Verfügung stehende Musikinhalte des auf der Micro SD Karte ab und startet mit der Wiedergabe der ersten Musikdatei.



6. BEDIENUNG

6.12.1. Musik auf SD Karte pausieren

Sie können die SD Musikwiedergabe pausieren. Drücken Sie dazu die Taste OK.
Die Musikwiedergabe wird angehalten. Um die Wiedergabe zu starten, drücken Sie die Taste OK erneut.

6.12.2. Titelauswahl auf SD Karte

Wählen Sie den nächsten Titel über die Navigationstaste (9) an.
Wählen Sie den vorherigen Titel über die Navigationstaste (12).



7. SYSTEMEINSTELLUNGEN

Alle Systemeinstellungen sind im Untermenü System aufgeführt.
Öffnen Sie das MENÜ durch gedrückt Halten der Taste MENÜ/INFO und wählen Sie mit den Tasten <, > den Eintrag [System]. Drücken Sie die Taste OK.
Diese Vorgehensweise wird bei den nachfolgend beschriebenen Einstellungen vorausgesetzt.



7. SYSTEMEINSTELLUNGEN

7.1. Auto. Update

In diesem Untermenü können Sie festlegen, ob die Zeitaktualisierung automatisch über DAB+ oder FM (UKW) erfolgen soll oder ob Sie sie manuell eingeben möchten.

Wählen Sie im Untermenü [Uhrzeit] mit den Tasten <, > den Eintrag [Auto. Update].

Drücken Sie die Taste OK.

Wählen Sie mit den Tasten <, > folgende Optionen:

[Update alle] (Aktualisierung über DAB+ und FM)

[Update von DAB] (Aktualisierung nur über DAB+)

[Update von FM] (Aktualisierung nur über UKW)

[Kein Update] (Uhrzeit/Datum muss manuell eingegeben werden siehe Punkt 7.2.).

Drücken Sie zum Speichern der Einstellung die Taste OK.

7.2. Zeit/Datum manuell einstellen

Je nach Einstellung der Zeitaktualisierung (Punkt 7.1.), müssen Sie Uhrzeit und das Datum manuell einstellen.

Wählen Sie im Untermenü [Uhrzeit] mit den Tasten <, > den Eintrag [Zeit/Datum einstellen].

Drücken Sie die Taste OK. Die ersten Ziffern (Stunden) der Uhrzeit blinken und können mit den Tasten <, > abgeändert werden.



7. SYSTEMEINSTELLUNGEN

7.2. Zeit/Datum manuell einstellen

Drücken Sie zum Übernehmen der Einstellung die Taste OK.

Anschließend blinken die nächsten Ziffern (Minuten) der Uhrzeit und können ebenfalls wie zuvor beschrieben abgeändert werden.

Drücken Sie nach jeder weiteren Einstellung die Taste OK, um zur nächsten Einstellung zu springen. Verfahren Sie beim Datum wie zuvor beschrieben.

Nachdem alle Einstellungen vorgenommen wurden und letztmalig OK gedrückt wurde, erscheint [Gespeichert] im Display.



7.3. Uhrzeitformat einstellen

Im Untermenü 12/24 Std. einstellen können Sie das 12 oder 24 Stunden Format aktivieren. Wählen Sie im Untermenü [Uhrzeit] mit den Tasten <, > den Eintrag [12/24 Std. einstellen]. Drücken Sie die Taste OK.

Wählen Sie mit <, > eine der folgenden Optionen:

[24 Std. einstellen]

[12 Std. einstellen]

Drücken Sie zum Speichern die Taste OK.





7. SYSTEMEINSTELLUNGEN

7.4. Datumsformat einstellen

Im Untermenü Datumsformat einst. können Sie das Format zur Anzeige des Datums festlegen. Wählen Sie im Untermenü [Uhrzeit] mit den Tasten <, > den Eintrag [Datumsformat einst.]. Drücken Sie die Taste OK.

7.5. Werkseinstellung



Wenn Sie den Standort des Gerätes verändern, z. B. bei einem Umzug oder auf Reisen, sind möglicherweise die gespeicherten Sender nicht mehr zu empfangen. Mit dem Zurücksetzen auf Werkseinstellungen können Sie in diesem Fall alle gespeicherten Sender löschen, um anschließend einen neuen Sendersuchlauf zu starten.

Wählen Sie im Untermenü [System] mit den Tasten <, > den Eintrag [Werkseinstellung]. Drücken Sie die Taste OK. Wählen Sie mit <, > zum Ausführen der Werkseinstellung den Eintrag [Ja] und drücken Sie die Taste OK. Alle zuvor gespeicherten Sender und Einstellungen werden gelöscht. Das Gerät befindet sich nun im Auslieferungszustand.

Im Display erscheint [Neustart...] und das Gerät startet mit einem vollständigen Suchlauf im DAB-Modus. Während des Suchlaufs zeigt die Displayinformation den Fortschritt, sowie die Anzahl der gefundenen Digitalradio-Stationen an. Nach Beendigung des Sendersuchlaufs wird das erste DAB+ Programm wiedergegeben.



DE35

8. FEHLERBEHEBUNG

Symptom	Mögliche Ursache und Abhilfe
Gerät lässt sich nicht einschalten.	Das Gerät wird nicht mit Strom versorgt. Schließen Sie das Netzteil richtig an die Steckdose und am Gerät an. Akku sollte geladen werden
Es ist kein Ton zu hören.	Erhöhen Sie die Lautstärke.
Das Display schaltet sich nicht ein	Gerät vom Stromnetz trennen/Akku kurz herausnehmen und Gerät wieder mit Strom versorgen.
Empfang über DAB+/FM ist schlecht.	Ziehen Sie die Antenne ganz aus. Ändern Sie die Position der Antenne oder des Radios.
Schlechte Audioqualität bei der Wiedergabe von Musik	Datei mit geringer Bitrate. Überprüfen Sie die Audiodatei. Tipp: Bei MP3 Dateien sollte die Bitrate 192Kbit/s oder höher sein.

36^{DE}

9. AUFBEWAHRUNG

Bei Nichtverwendung, ziehen Sie bitte das Netzteil aus der Steckdose, trennen Sie die Zuleitung des Netzteils vom Radio ab und bewahren Sie das Gerät an einem trockenen, vor Staub geschützten Ort auf. Bitte entfernen Sie den Akku bei längerer Nichtbenutzung aus dem Gerät.

10. TECHNISCHE DATEN

Empfangswege	DAB/DAB+, FM	Akku	3.7V 800 mAh Li-Ion
Frequenzen	UKW: 87,5-108MHz DAB/DAB+: Band III 174-240MHz	Ladestrom	DC Input: 5V / 1A via Micro USB
Audio Ausgangsleistung	1,2W RMS @ 1kHz 5% THD	Gewicht	209g (inkl. Akku)
USB Anschluss und MicroSD Kartenleser	MP3/WAV Wiedergabe, Datenträger max. 32 GB	Abmessungen (BxHxT)	137mm x 71mm x 31mm

DE37

11. ENTSORGUNG

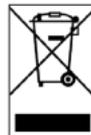
11.1. Entsorgung der Verpackung

Die Verpackung Ihres Gerätes besteht ausschließlich aus wiederverwertbaren Materialien. Bitte führen Sie diese entsprechend sortiert wieder dem "Dualen System" zu.



11.2. Entsorgung des Gerätes

Das rechts abgebildete Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012 / 19 / EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem lokalen Entsorger oder der Stadt- bzw. Gemeindeverwaltung.



11. ENTSORGUNG

11.3. Entsorgung von Batterien

Batterien und Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden.

Das rechts abgebildete Symbol bedeutet, dass Sie als Verbraucher verpflichtet sind, alle Batterien und Akkus einer gesonderten Entsorgung zuzuführen. Entsprechende Sammelbehälter stehen im Fachhandel und zahlreichen öffentlichen Einrichtungen bereit.

Informationen zur Entsorgung alter Batterien und Akkus erhalten Sie zusätzlich auch bei Entsorgungsfachbetrieben, Stadt- und Gemeindeverwaltungen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Ein zusätzliches chemisches Symbol Pb (Blei) oder Hg (Quecksilber) unter der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass die Batterie/ der Akku einen Anteil von mehr als 0,0005% Quecksilber oder 0,004% Blei enthält.



12. CE-HINWEIS



Ihr Gerät trägt das CE-Zeichen und erfüllt alle erforderlichen EU-Normen.
Hiermit erklärt die TELESTAR DIGITAL GmbH, dass sich das Gerät IMPERIAL DABMAN 13 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der RoHS Richtlinie 2011/65/EU, der RE Richtlinie 2014/53/EU sowie der ErP Richtlinie 2009/125/EG befindet.

Die Konformitätserklärung für dieses Produkt erhalten Sie auf:
www.telestar.de/de_DE/Konformitaetserklaerung/352-529/?productID=22575

Inverkehrbringer:
TELESTAR DIGITAL GmbH
Am Weiher 14
56766 Ulmen

40^{DE}



13. SERVICE UND SUPPORT

Sehr geehrte Kundin, Sehr geehrter Kunde!

Vielen Dank für die Wahl eines Produktes aus unserem Hause. Unser Produkt entspricht den gesetzlichen Anforderungen und wurde unter ständigen Qualitätskontrollen gefertigt. Die technischen Daten entsprechen dem aktuellen Stand zum Zeitpunkt der Drucklegung. Änderungen vorbehalten. Die Gewährleistungszeit für das DABMAN 13 entspricht den gesetzlichen Bestimmungen zum Zeitpunkt des Erwerbs. Wir bieten Ihnen ebenfalls unseren telefonischen HOTLINE-Service mit einer professionellen Hilfe an.



In unserem Servicebereich stehen Ihnen professionelle Fachkräfte Rede und Antwort. Hier können Sie alle Fragen stellen, die Sie bezüglich der TELESTAR Produkte haben, sowie Tipps zur Lokalisierung einer möglichen Fehlerursache erhalten. Unsere Techniker stehen Ihnen von Montag - Freitag von 8.00 Uhr bis 16.45 Uhr unter folgender Rufnummer zur Verfügung: 02676 / 95 20 101 oder per Mail unter: service@telestar.de



Falls Ihnen an der Service Hotline nicht weitergeholfen werden kann, schicken Sie Ihr Gerät, möglichst in der original Verpackung, aber unbedingt transportsicher verpackt, an folgende Adresse:

TELESTAR - DIGITAL GmbH - Service Center
Am Weiher 14 (Industriegebiet)
56766 Ulmen

DE41

